

走進傳統,走出傳統

—在中國傳統迷思中抓緊主道

從中國傳統婚俗說起



鄭鍾潔芝 2015.5.18
浸信會呂明才中學家長團契



- 試列寫與男婚女嫁有關的詞彙/諺語/熟語
- 從所舉詞彙，反映甚麼文化/社會觀念？



了解以下觀念之源起與背後意義

- 三從四德
 - 七出之條
 - 不孝有三
 - 門當戶對
 - 父母之命媒妁之言
 -
 -
- 傳統婚俗
 - 三書六禮
 - 上頭
 - 合巹交杯
 -



三從四德

- 「**三從**」最早見於周、漢儒家經典《儀禮·喪服·子夏傳》，原文如下：
為父何以期也？婦人不貳斬也。婦人不貳斬者，何也？婦人有三從之義，無專用之道。故**未嫁從父，既嫁從夫，夫死從子**。
- 斬指的是斬衰，是女子穿的最高級別的喪服，喪期為三年。這段話的意思是說**女子只能服一次三年之喪，在出嫁前給父親服喪要服三年，給其他親人服喪的時間由父親定；出嫁後給丈夫服三年喪，給其他親人服喪的時間由丈夫定；而丈夫去世後，給其他親人服喪的時間由兒子定。**
- 「**三從**」這個詞是**喪服的專用術語**，其中的「從」字釋義和「從服」中「從」的釋義相識，指的是並非依據自己和死者的關係而定，而是依據他人和死者的關係而定的喪服。
- 對「**三從**」的曲解
後世解釋「三從」多是斷章取義，認為這是封建禮教壓迫婦女的制度。事實上，「三從」僅僅是用來指服喪的規矩，將之引申為女子應該服從男子是完全錯誤的看法。

三從四德

➤ 四德

「四德」本是宮廷婦女必備的四種修養：「德」（德行）、「容」（容貌）、「言」（言辭）、「功」（技藝），包含傳統「婦學」四項教育內容，故稱為「四教」或「四行」。四德就是要求說做女子的，

➤ 品德，能正身立本；

➤ 容貌（指出入要端莊穩重持禮，不要輕浮隨便，）、

➤ 言語（指與人交談要會隨意附義，能理解別人所言，並知道自己該言與不該言的語句）

➤ 治家之道（治家之道包括相夫教子、尊老愛幼、勤儉節約等生活方面的細節）。

七出三不去

- **七出三不去**是在中國及東亞部份地區古代的法律、禮制和習俗中，規定夫妻離婚時所要具備的條件和限制，當**妻子符合七出**（又稱七去、七棄）中的一種條件時，丈夫及其家族便可以要求**休妻**（即離婚），若**符合三不去**（又稱三不出）中的一個條件，則**不得休妻**。出妻或休妻是逼迫妻子離婚的意思

七出三不去

- 七出一詞要到唐代以後才正式出現，但其內容則完全源自於漢代記載於《大戴禮記》的「七去」。
七去的內容如下：
- 「婦有七去：不順父母去、無子去、淫去、妒去、有惡疾去、多言去、竊盜去。不順父母去，為其逆德也；無子，為其絕世也；淫，為其亂族也；妒，為其亂家也；有惡疾，為其不可與共粢盛也；口多言，為其離親也；盜竊，為其反義也。」
- 婦有三不去：有所取無所歸不去；與更三年喪不去；前貧賤後富貴不去。」

七出

- 第一、「**不順父母**」：亦即妻子不孝順丈夫的父母。大戴禮中所說的理由是「逆德」，在傳統中國，女性出嫁之後，丈夫的父母的重要性更勝過自身父母，因此違背孝順的道德被認為是很嚴重的事。
- 第二、「**無子**」：亦即妻子生不出兒子來，理由是「絕世」，在傳統中國，家族的延續被認為是婚姻最重要的目的，因此妻子無法生出兒子來便使得這段婚姻失去意義。以《唐律》為例：妻年五十以上無子，聽立庶以長。疏議據此認為四十九以下無子，未合出之。隨傳統中國「一夫一妻多妾制」的逐漸成熟，真正是以無子的原因而休妻的情形大為減少。
- 第三、「**淫**」：亦即妻子與丈夫之外的男性發生性關係。理由是「亂族」，也就是因為淫會造成妻所生之子女來路或輩分不明，造成家族血緣的混亂。
- 第四、「**妒**」：指妻子好忌妒。理由是「亂家」，亦即認為妻子的兇悍忌妒會造成家庭不和，以及「夫為妻綱」這樣的理想夫妻關係的混亂，而許多看法中，更認為妻子對丈夫納妾的忌嫉有害於家族的延續。

七出

- 第五、「**有惡疾**」：指妻子患了嚴重的疾病。理由是「不可共粢盛」，是指不能一起參與祭祀，在傳統中國，參與祖先祭祀是每個家族成員重要的職責，因此妻有惡疾所造成夫家的不便雖然必定不只是祭祀，但仍以此為主要的理由。
- 第六、「**口多言**」：指妻子太多話或說別人閒話。理由是「離親」，在傳統中國家庭中，女性尤其是輩分低的女性，被認為不應當多表示意見，而妻子作為一個從原本家族外進來的成員，多話就被認為有離間家族和睦的可能。
- 第七、「**竊盜**」：即偷東西。理由是「反義」，即不合乎應守的規矩。
- 七去內容與之類似，包括：無子、淫佚、不事舅姑、口舌、盜竊、妒忌、惡疾。
- 整體來看，**七出和七去的內容大多是以夫家整體家庭家族的利益為考量**，凡是因為妻子的行為或身體狀況，不能符合於這個考量，夫家或丈夫就可以提出離婚。

三不去

- 三不去包括：

- 一、「有所娶無所歸」：指妻子無娘家可歸；
- 二、「與更三年喪」：指妻子曾替家翁姑服喪三年的；
- 三、「前貧賤後富貴」：指丈夫娶妻時貧賤，但後來富貴的。



不孝有三

「於禮有不孝者三者，謂阿意曲從，陷親不義，一不孝也；家貧親老，不為祿仕，二不孝也；不娶無子，絕先祖祀，三不孝也」。

用白話文來解釋就是：

- 一味順從，見父母有過錯而不勸說，使他們陷入不義之中，這是第一種不孝；
- 家境貧窮，父母年老，自己卻不去當官吃俸祿來供養父母，這是第二種不孝；
- 不娶妻生子，斷絕後代，這是第三種不孝。

不孝有三，無後為大

- 《孟子·離婁上》「孟子曰：『不孝有三，無後為大。舜不告而娶，為無後也。君子以為猶告也。』」
- 解釋：「不孝的表現很多，但以不盡做後輩的本分為最。舜在取妻的時候沒有稟告健在的父母，是沒有盡做後輩的本分。但君子認為舜雖然沒有稟告但與稟告了是沒有多大的區別（因為舜取妻是在堯考察了舜的德行后決定把女兒嫁給他的，而此時，舜的父母對舜還有偏見，稟告他們並沒有什麼好處）。」
- 可見孟子的話被後世斷章取義

- 你怎樣看三從四德的要求？現代還適合嗎？
- 你怎樣評價「七出三不去」的規條？



聖經中的賢婦

➤ 彼得前書3:1-5

你們作妻子的要**順服自己的丈夫**；這樣，若有不信從道理的丈夫，他們雖然不聽道，也可以因妻子的品行被感化過來；² 這正是因看見你們有**貞潔的品行和敬畏的心**。³ 你們不要以外面的辮頭髮，戴金飾，穿美衣為妝飾，⁴ 只要**以裡面存著長久溫柔、安靜的心為妝飾**；這在神面前是極寶貴的。⁵ 因為古時仰賴神的**聖潔婦人**正是以此為妝飾，順服自己的丈夫

➤ 箴言9:14 房屋錢財是祖宗所遺留的；惟有賢慧的妻是耶和華所賜的。

➤ 箴言12:4 才德的婦人是丈夫的冠冕；貽羞的婦人如同朽爛在她丈夫的骨中。

➤ 箴言14 :11 **智慧婦人建立家室；愚妄婦人親手拆毀。**

聖經中的賢婦

➤ 箴言31:10-31

10 才德的婦人誰能得著呢？她的價值遠勝過珍珠。 11 她丈夫心裡倚靠她，必不缺少利益； 12 她一生使丈夫有益無損。 13 她尋找羊羴和麻，甘心用手做工。 14 她好像商船從遠方運糧來， 15 未到黎明她就起來，把食物分給家中的人，將當做的工分派婢女。 16 她想得田地就買來；用手所得之利栽種葡萄園。 17 她以能力束腰，使膀臂有力。 18 她覺得所經營的有利；她的燈終夜不滅。 19 她手拿撚線竿，手把紡線車。 20 她張手調濟困苦人，伸手幫補窮乏人。 21 她不因下雪為家裡的人擔心，因為全家都穿著朱紅衣服。 22 她為自己製作繡花毯子；她的衣服是細麻和紫色布做的。 23 她丈夫在城門口與本地的長老同坐，為眾人所認識。 24 她做細麻布衣裳出賣，又將腰帶賣與商家。 25 能力和威儀是她的衣服；她想到日後的景況就喜笑。 26 她開口就發智慧；她舌上有仁慈的法則。 27 她觀察家務，並不吃閒飯。 28 她的兒女起來稱她有福；她的丈夫也稱讚她， 29 說：才德的女子很多，惟獨你超過一切。 30 艷麗是虛假的，美容是虛浮的；惟敬畏耶和華的婦女必得稱讚。 31 願她享受操作所得的；願她的工作在城門口榮耀她。

門當戶對

- 出處：元朝·王實甫《西廂記》第二本第一摺：「雖然不是門當戶對，也強如陷於賊中。」明·凌蒙初《二刻拍案驚奇》第11卷：「滿生與朱氏門當戶對，年貌相當，你敬我愛，如膠似漆。」
- 「門當」與「戶對」，是古民居建築中大門建築的組成部分，這種用於鎮宅的建築裝飾現今存留不多了。
- 「門當」，原指大宅門前的一對石鼓，有的抱鼓石坐落於門礎上；因鼓聲宏闊威嚴，厲如雷霆，百姓信其能避邪，故民間廣泛用石鼓代「門當」。
- 「戶對」，即置於門楣上或門楣雙側的磚雕、木雕。形狀有圓形與方形之分，圓形為文官，方形為武官，「戶對」大小與官品大小成正比。「戶對」1到5品可以為六個，6到7品可以為四個，以下隻能為兩個，普通大戶人家也可以有兩個。典型的有圓形短柱，短柱長一尺左右，與地面平行，與門楣垂直，它位於門戶之上，且取雙數，有的兩個一對，有的四個兩對，故名「戶對」。「戶對」用短圓柱形是因為它代表了人們生殖崇拜中重男丁的觀念，意在祈求人氣旺盛、香火永續。
- 有「戶對」的宅院，必須有「門當」，這是建築學上的和諧美學原理。因此，「門當」、「戶對」常常同呼並稱。後成了社會觀念中男女婚嫁衡量條件的常用語。

門當戶對



門當戶對



門當戶對

- 門當戶對，是指男女雙方的社會地位和經濟情況相當，很適合結親。
- 你認同意門當戶對的要求嗎？
- 古人說的「門當戶對」有其合理性。戀愛是兩個人的事情，但婚姻是兩個家庭的事情。家庭氛圍、家庭的生活方式和文化是在一個家族一代一代沿襲下來的，即便周圍的環境有變化也是不會輕易改變的。兩個家庭如果有相近的生活習慣，對現實事物的看法相近，生活中才會有更多的共同語言，才會有共同的快樂，才會保持更長久的彼此欣賞，也才會讓婚姻保持持久的生命力。
- 門當戶對的婚姻觀念在一般情況下來說，道理上確實符合社會所處的現實環境。但是在某些特殊情況下，門當戶對的世俗觀念反而會把真正的緣分永遠地天壤相隔開來。
- 林後6:14 **你們和不信的原不相配**，不要同負一軛。義和不義有甚麼相交呢？光明和黑暗有甚麼相通呢？
- 舊約的例子：
亞伯拉罕為以撒派人往本地本族去，為兒子以撒娶一個妻子
以掃娶外邦女子，常使以撒和利百加心裡愁煩
以色列人娶迦南地女子，帶來拜偶像的風氣

父母之命媒妁之言

- 古代缺乏男女公開社交活動，須靠媒撮合
- 父母出面找媒
- 官媒/私媒
 - ✓ 倚靠媒人的社交網絡
 - ✓ 口才了得
 - ✓ 安排策劃
 - ✓ 合乎禮儀
 - ✓ 合法性



傳統婚俗

中國婚俗歷史
三書六禮

安床
嫁妝
哭嫁
上頭
蓋頭
出門
過門
迎親
拜堂
合卺
三朝

安床
妝嫁
頭門
頭門
親堂
交杯
回門



中國婚俗歷史 (一)

昏禮、婚禮

古人認為**黃昏是吉時**，所以會在黃昏行娶妻之禮；基於此原因，**夫妻結合的禮儀稱為「昏禮」**。

婚禮的起源

在**古時**，婚禮都比現時的禮俗簡單。據通鑑外記：「上古男女無別，太冥始設嫁娶，以儷皮為禮。」這表示在上古時代，嫁娶是以儷皮為禮的。（成對的鹿皮。為古代訂婚禮物）

婚姻六禮

據**禮記昏義**記載：「**昏禮者，將合二姓之好，上以事宗廟，而下以繼後世也**，故男子重之，是以昏禮納采、問名、納吉、納徵、請期，皆主人筵几於門外，入揖讓而升，聽命於廟，而拜迎於門外，入揖讓而升，聽命於廟，所以敬慎重正昏禮也。……故曰昏禮者，禮之本也。」

而所謂的六禮，據儀禮的記載，分別是**納采、問名、納吉、納徵、請期、親迎**。據說六禮是創於周朝的，有學者認為**周文王時代**已有六禮，不過亦有人不從六禮。

中國婚俗歷史 (二)

漢平帝元始三年，劉歆等雜定婚禮，四輔公卿大夫傳千朗史家屬可行親迎，次年立皇后亦納采、卜吉。魏晉南北朝時，皇太子的婚禮都沒有請迎，自東漢到東晉時很多時都不依六禮成婚。

唐代以後，皇太子開始請迎，而親皇的婚禮都會依隨六禮。後來暨「問名」於「納采」和「請期」於「納成」；是故雖然概念上還是依六禮而行，實際上只有「納采」、「納吉」、「納徵」和「親迎」四禮。而朱子家禮更將「納吉」和「納徵」合為一禮，所以只有三禮。

元朝時，婚禮會加多議婚一禮。

明朝洪武元年時，定方以朱子家禮為標準制定婚禮。

清朝時，據通禮記載，漢官自七品以上共有九禮，但都拼入了成婦成婿之禮，而古代的六禮亦只餘下「議婚」、「納采」、「納幣」、「請期」與「請迎」五禮。其他士、庶人結婚都比較簡單，而民間的婚禮一般都會依朱子家法進行。

三書六禮

三書 即聘書、禮書和迎親書：

聘書

聘書是訂婚用的書，於「納吉」（過文定）時男家交給女家。

禮書

禮書是「納徵」（過大禮）時使用的書，禮書內會詳細列明禮物種類及數量。

迎親書

顧名思義，迎親書即迎娶新娘時的書，即在「親迎」時使用。

三書六禮

- 所謂的**六禮**，據儀禮的記載，分別是**納采、問名、納吉、納徵、請期、親迎**。

1. 納采

納采是其實就是說媒；男人家人會請媒人到女家提親，納采時男家會送禮品給女家，而每一種禮品都有其象徵意義。唐杜佑通典裡就記載了三十種納采的禮品：

2. 問名 (三代族譜, 不可配婚的禁忌……)

如女家接納男家的提親，就會把女兒的姓名和時辰八字等交給男家，放在神前或祖先前以占卜吉凶，如卜吉兆的話，就會決定娶女家的女兒。

3. 納吉

納吉，即過文定，有一點像西方人的定婚，這時其實婚事已初步議定。（具聘書）

三書六禮

4. 納徵 (歷史背景)

納徵，即**過大禮**；「納」是的意思是聘財，而「徵」就是「成」的意思，亦即是說男家需要納聘禮後才可成婚的意思。過大禮時，**男家會請兩位或四位女性親戚**（須是全福之人）**約同媒人**，**帶備聘金、禮金及聘禮到女方家中**；完成納徵的儀式後，婚約便正式定立。（具禮書-禮物清單）

5. 請期

請期即是「**擇吉日**」成婚的意思。男家會擇定一個成婚的良辰吉日，再準備婚期吉日書和禮品給女家，女家受禮及同意後，便可確定婚期。

6. 親迎 (具迎親書)

亦稱迎親，就是在**結婚之日**，新郎會與媒人和親友一起前往女家迎娶新娘。新郎前往女家之前會先到女家的祖廟行拜見之禮，然後以花轎接新娘回到男家。新人會在男家舉行拜天、地、祖先的儀式，然後送入洞房。

安床

在選定吉日後，於婚前幾天由「一世好運的男士」把新床移到適當的位置。位置要依男女雙方的八字以及神位等決定，而安床的住置亦不可與桌櫃、方櫥的尖角相對。

然後，再由一位「兒孫滿堂的女士」負責鋪床，并擺上各式喜果、荔枝乾、紅綠豆及利是。

安床後，安床之後，禁讓自己或其他成年人坐臥，寡婦、失婚者尤忌；但可先讓嬰孩在床上玩耍，寓意添丁發財。

嫁妝

收大禮後，女家的妝套最遲要在婚前一天送到男家。這批大箱小箱的嫁妝，可視為女家身份與財富的象徵。嫁妝除珍貴的珠寶首飾外，主要是一些象徵好兆頭的東西：

蝴蝶雙飛：剪刀。子孫桶：痰盂。良田萬頃：尺。甜甜蜜蜜：片糖。腰纏萬貫：銀包皮帶。花開富貴：花瓶。同偕到老：銅盆及鞋。有衣食：龍鳳被、床單及枕頭一對、兩雙用紅繩綑著的筷子及碗。豐衣足食：七十二套衣服，有扁柏、蓮子、龍眼及利是。

現代 簡化不合時宜的嫁妝，配合時代節拍，略為修改，亦可以利是代替。此外大箱可用紅色皮旅行箱或旅行袋代替；小箱以首飾箱代之、痰盂用紅膠桶、銅盆用紅膠盆。

哭嫁

據《禮記》記載「孔子曰：嫁女之家，三夜不息燭，思相離也。」

哭嫁在今天可能會是一些很難理解的事；但在古時，因為交通沒有現代的方便，女兒出嫁後，就很難有機會可以見到家人。

而事實上，出嫁後的女子也不是可以像今天一樣，隨時可以返回娘家探望家人的，回娘家需要得到夫家的批准。

此外也有以下的說法：說哭嫁是源自古時婦女不能擁有自由的婚姻，所以她們會用哭嫁的歌聲，來控訴古時不公平的婚姻制度。

上頭

古代時，男子二十歲行「冠禮」，表示已成年。而女子十四歲成年行「及笄禮」。標示已到婚嫁年齡。因此成年禮與婚禮有著千絲萬縷的關係。

許嫁之後，女子需要改梳髮式，以表示她不再是姑娘，而是待嫁新娘了。「上頭」不只是皆梳髮挽髻，而是指整個頭部打扮，還要開臉畫眉，塗脂搽粉等。

「開臉」是指用細絨絨去新娘臉上的汗毛，使面部更為光潔。

「上頭」是一個非常講究的儀式。梳頭要用新梳子，助「上頭」的人必須是「全福之人」（俗稱「好命佬」及「好命婆」），即這人是六親皆全，兒女滿堂之人。

此外，娘家還會設宴請客，「上頭」的隆重性在此也可見一斑。「好命佬」及「好命婆」替新郎新娘梳頭，一面梳，一面說：

一梳梳到尾，
二梳梳到白髮齊眉，
三梳梳到兒孫滿地，
四梳梳到四條銀筍盡標齊

蓋頭

- 新娘子通常會以一邊長三尺的正方形紅圍巾蒙在頭上，這紅色的圍巾稱為叫「蓋巾」，俗稱蓋頭。

對於蓋頭這種婚俗，一般有兩種說法：

- 其中一種說法是說蓋頭是為了遮羞；
- 而另一種說法是說源自於古代的掠奪婚，表示新娘子蒙上蓋頭後就永遠找不到回去的路了。



出門

出門是指新娘離開娘家的意思。當到達吉時的時候，女須由大妗姐背著上花轎；據說新娘雙腳著地的話就會帶來惡運。

在出門的時候，新娘的嫂嫂是不可以相送的，這是因為嫂字有著掃帚星的掃字的諧音，是故人們相信嫂嫂於出門時相送會帶來不吉利。

現在的新娘出門時，由伴娘（陪伴新娘過門至男家，而且必須是未婚的）撐起紅傘護著新娘，取其開枝散葉的意思。大妗姐及眾姊妹一邊行，一邊向上空、傘頂及花車頂撒米，用來「喂金雞」，意思指雞啄米後便不會啄新娘。最後上花車前，新娘子會向送行的親友鞠躬，以示謝意。

過門

門的意思是新娘由女家出門後正式踏入男家家門，拜見翁姑及男家其他長輩。

傳說翁姑不可以在大廳直接看見新人進門，因為這樣會相沖。所以當女方步入男家後，翁姑會由房間出來大廳會見新人。

然後新郎新娘會先拜天地，後拜祖先。新人會向翁姑奉茶跪拜。翁姑會說一些祝福語，並送首飾及禮物給新娘。新娘收到飾物後需即時戴上，以示謝意。然後，新人會向其他長輩及親戚奉茶。

拜堂

「拜堂」，又稱為「拜天地」，是婚禮中一個很重要的儀式。有趣的是，「拜堂」是不屬於古代「三書六禮」之中的禮儀的。

「拜堂」這一婚俗於宋代以後非常流行，經過「拜堂」後，女方就正式成為男家的一員。

「拜堂」時，主持婚禮的司儀會大聲的說：

「一拜天地，二拜高堂，夫妻交拜，齊入洞房。」

其實，拜天地代表著對天地神明的敬奉；而拜高堂就是對孝道的體現；至於夫妻拜就代表夫妻相敬如賓。某程度上，夫妻交拜是在古代少數可以讓女性跟男性同一品位的時候。

合卺交杯

- 「合卺」就是指新婚夫妻在洞房之內共飲合歡酒。卺是瓢之意，把一個匏瓜剖成兩個瓢，新郎新娘各拿一個，用以飲酒，就叫合卺，合卺始于周代，後代相卺用匏，而匏是苦不可食之物，用來盛酒必是苦酒。所以，夫妻共飲合卺酒，不但象徵夫妻合二為一，自此已結永好，而且也含有讓新娘新郎同甘共苦的深意。

三朝回門

三朝回門，即歸寧，三朝是指婚後的第三天，新抱由丈夫的陪同下，帶備燒豬及禮品回娘家祭祖，然後再隨丈夫回到夫家；相傳在先秦時已有這樣的習俗。

歸寧，就是回娘家向父母報平安的意思。在古時，交通沒有現代的方便，如果女子要夫家是離娘家後遠的話，所謂出嫁從夫，女子到夫家後就可能沒有機會再回到娘家了。

所以回門可能是女子踏足娘家的最後一次機會。亦因為如此，人們十分重視歸寧這一個婚禮習俗，回門時，男家需要預備：

三朝回門 (回門禮物)

- 燒豬一隻
(以示新娘的貞潔)
- 西餅兩盒
- 酒一對
- 竹蔗兩支 (步步高陞)
- 雞一對
- 生菜 (風生水起)
- 生果兩籃
- 蔥 (鬆鬆動動)
- 伊麵兩盒
- 雞仔燈籠金
- 豬肚及豬肉各兩斤

簡化版

- 大部份可用利是代替〔燒豬除外〕。
- 可於即日出門，或第二天回門，但卻不可超過三天。而即日回門，是指新人在男家拜過天地及翁姑後，便即時返回娘家，進行回門的儀式，之後再返男家或直接到酒樓。事實上，或即日回門的好處可省時省錢，一次過利用已租來的花車、裙褂，新娘亦毋須再另找髮型及化妝師，又可在翌日開始蜜月旅程。

猶太人的婚俗

- **婚約簽訂**（公元一世紀左右，當時是一種類似法律文書的文件，婚約上列出了夫妻雙方婚姻中的權利和義務以及日後萬一離婚的事宜。現在，簽訂婚約仍然是舉行婚禮前的一項重要活動，但是已經失去了當初法律合同的作用，而更多的是表達新婚夫婦彼此委托和允諾的意義。）（中國人有古代有聘書，迎親書）
- **彩棚**（最初人們搭建彩棚是給新婚夫妻做洞房所用。彩棚用一塊大的圍巾或漂亮的布匹做頂，四角以竹竿支撐。現在猶太人舉行婚禮仍然搭建彩棚，作為新婚夫婦新家的象征，彩棚四面開放，表示歡迎朋友和家人前來，就像亞伯拉罕當年所為，而搭彩棚用的圍巾則用來象征上帝的出席。）（中國人鬧新房）
- **品酒祝福**（在婚禮中，要進行兩次品酒祝福儀式 第一次品酒，代表著兩人的婚姻神聖無比，新郎和新娘都要泯一小口。第二次品酒，是和七項祝福一起進行，這一儀式是在公元六世紀被加入婚禮慶典的，表達了人們對上帝的謝意，新郎和新娘再泯一口酒。其中，酒杯代表的是生命之杯。香甜的美酒則是對新人的美好祝願，而新郎和新娘共飲一杯酒表示他們今後將同甘共苦。）
（中國人上頭，拜天地、拜父母、夫妻交拜）

猶太人的婚俗

- **七項祝福**（在大約公元500年猶太法典寫成的時候，其中已經包括了六項祝福，另外一項祝福是後來加上的。新婚夫妻在婚禮中泯第二口酒的時候，誦讀第一項祝福，這代表夫妻雙方無比喜悅的心情；第二項祝福是感謝上帝創造了世界，同時。向到場的親戚朋友致以敬意。第三項和第四項祝福承認上帝創造了人類的肉身和精神。之所以誦讀這項祝福，是因為他們認為，只有承認上帝之後，夫妻雙方才開始了自己的生命。第五項祝福，在場人都祈求耶路撒冷能夠再生，聖殿能夠重建。第六項祝福表達了新郎新娘對彼此的愛戀不斷增長的希望，他們就如同亞當和夏娃一樣，在沒有多余人存在的世界裡真心相愛。第七項祝福，他們祈禱自己從被流放的狀態中被解救出來，到達一個安靜祥和的世界。之所以用七項祝福，是因為七這個數字代表了上帝創造人類世界的時間是七天。這七項祝福中只有兩項與新郎和新娘有關。現在也有一些年輕人在舉行婚禮時，把這七項祝福改為贊美朋友，家人的七句話。）
(中國人新婚夫婦向長輩敬茶時，長輩向新人送上紅包和祝福)

猶太人的婚俗

- **打碎酒杯**（祝福完畢後，新郎以右腳打破酒杯，象征對當年（公元70年）聖殿的毀滅的懷念以及提醒人們永遠不要忘了當年耶路撒冷聖殿毀滅時的悲傷時刻。但在現代婚禮中，人們則以此風俗來表示人類關係的脆弱，新生活的開始以及擯棄一切偏見和無知。）（中國人合卺交杯）
- **入洞房**（傳統上，新郎新娘在婚禮儀式後就進入洞房完成婚姻大事。而在當代，這只是一個形式，新郎新娘進入自己的房間商討婚禮慶典的下一步活動，然後他們就出來一起招待來賓客。）（中國人鬧新房）
- **沐浴儀式**（還有一些猶太人在婚禮前要舉行一個沐浴儀式。新郎和新娘要把自己浸入水中兩到三次，以表示結束單身生活，從今往後開始夫妻兩人生活。另外還有揭蓋頭的儀式。這個儀式起源於聖經故事，雅歌布因為沒有提前看新娘的臉而娶錯了人，最後，妻子圍著新郎走七圈以保護遠離邪惡。今天，在舉行婚禮時，新郎和新娘都要繞對方走3圈，以表示相互尊重。）（中國人有類同習俗）

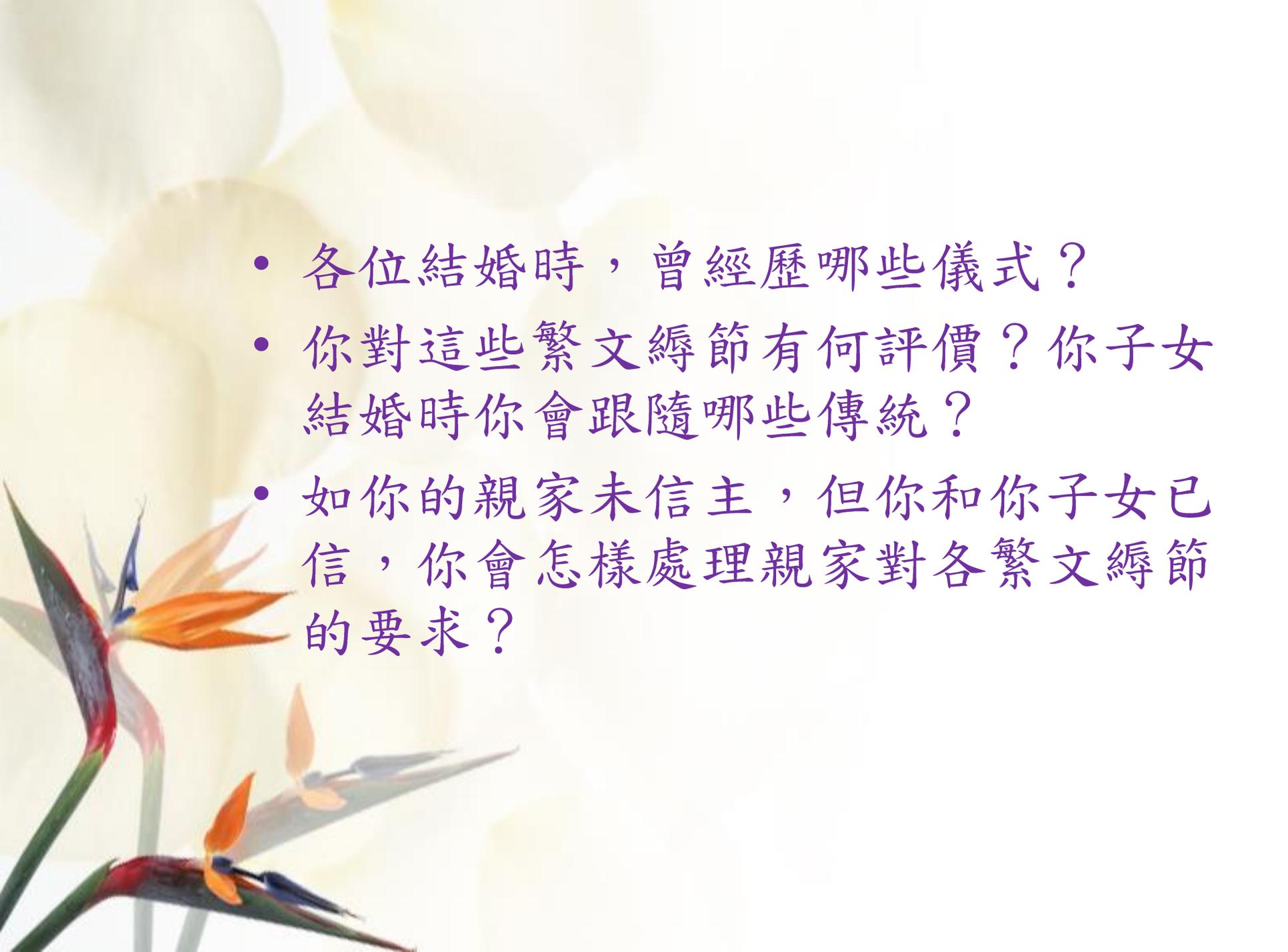
婚俗面面觀

猶太人

- 婚姻可延續子裔
- 向上帝感恩祈求
- 紀念先祖並繼承民族/先祖的期盼
- 祈求婚姻美滿，
夫妻相敬（互繞圈）
- 祝福親友
-

中國人

- 婚姻可延續子裔
- 稟告天地（拜天地）
- 稟告祖先（拜祖先）
- 祈求婚姻美滿（禮物的
象徵意義）
夫妻相敬（夫妻互拜）
- 長輩向新人送上祝福
-

- 
- 各位結婚時，曾經歷哪些儀式？
 - 你對這些繁文縟節有何評價？你子女結婚時你會跟隨哪些傳統？
 - 如你的親家未信主，但你和子女已信，你會怎樣處理親家對各繁文縟節的要求？